



Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-Mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
 Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
 Toll Free: +1-855-757-0141
 E-Mail: sales@wiwa.com
 Internet: www.wiwausa.com

FM2 - ATEX Zone 2

Pos.	Number	Qty.	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1	0661029	1		Wartungseinheit	air maintenance unit	unité d'entretien
2	0641261	2		L-Steckverschraubung	L-plug-in connector	L-vissage à air comprimé
3	0662120	1	V	Druckluftschlauch	compressed air hose	flexible d'air comprimé
4	0638207	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
5	0463752	1		Muffennippel	cocket nipple	raccord de manchon
6	0651690	2		Langnippel	extension nipple	raccord
7	0621749	1		T-Stück	T-piece	raccord en T
8	0648226	1		Rohrverschraubung	pipe fitting	raccord vissé
9	0641267	1		Y-Steckverbindung	Y-plug	pièce en Y
10	0641284	1		L-Steckverschraubung	L-plug-in connector	L-vissage à air comprimé
11	0646893	1	V	Filterregler	filter regulator	filtre régulateur
12	0657919	1		Rohrverschraubung	pipe fitting	raccord
13	0647270	1	V	Pneumatikventil	pneumatic valve	soupape pneumatique
14	0649384	1		L-Steckverschraubung	L-plug-in connector	L-vissage à air comprimé
15	0634881	2		L-Steckverschraubung	L-plug-in connector	L-vissage à air comprimé
16	0646884	1		Klauenkupplung	clow coupling	acouplement à dent
17	0662093	1		T-Stück	T-piece	raccord en T
18	0661030	1		Wartungseinheit	air maintenance unit	unité d'entretien
19	0651222	4		Schraube	screw	vis
20	0649978	1	V	Magnetspule	magnetic coil	bobine d'excitation
21	0649977	1	V	Pneumatikventil	pneumatic valve	soupape pneumatique
22	0645247	2		Schalldämpfer	air muffler	silencieux
23	0644799	1		L-Steckverschraubung	L-plug-in connector	L-vissage à air comprimé
24	0649379	2		T-Steckverbindung	T-fitting	connecteur à fiche T
25	0615625	2		Mutter	nut	écrou
26	0460575	2		Scheibe	washer	rondelle
27	0634885	2		Schraube	screw	vis
28	0642590	1		Stopfen	plug	bouchon

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[l]	schwach / light / léger	222 / 0000016
[b]	mittel / medium / léger	243 / 0000015
[schw]	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml)	480 / 0000107
[g]	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
[p]	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
[a]	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
[t]	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/0000099
[k]	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[f]	Fett, säurefrei / acid-free /sans acide	0000025
[t]	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
[M]	Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / assembly paste (for verssion R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS)	0000233
[MS]	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / assembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d'assemblage (de version R et RS)	0000118

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-Mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
 Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
 Toll Free: +1-855-757-0141
 E-Mail: sales@wiwa.com
 Internet: www.wiwausa.com